

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 11809

# LEBENS-TENER



Kalman Fridman



THE MAX PALEVSKY  
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG  
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at [digitallibrary@bikher.org](mailto:digitallibrary@bikher.org)

קלמן פריעדמאן.

# לעבענס-מענער

ליעדער און געדיכטע.



ליטערארישער פערלאג, ניו-יאָרק.

1916.



ערשטע אבטהוילונג.

## אין שטילקייט.

דונקעל לאנגע שאַטענס.

דונקעל לאנגע שאַטענס האָבען זיך אין מיין שטיבעל אויסגעשפּרייט  
זיך איד מיער אין ווינקעל אויף א שטול פערקלערט,  
ציטערען פון ווייטען ערגעץ שטילע טרויער פיאנא קלאנגען  
ווערט דאס הארץ פון אומעט מיר אזוי בעשווערט.

לעחז איד אן דעם קאפ אויף ביידע הענד אזוי זיך מיעדערהייט.  
הער פערטרוימט זיך איינעט אין דעם פיאנאקלאנג.  
זינג איד נאך דאס טרויער ליעדעל מיט א שטילען אומעט ניגון  
ווערט מיר אויפ'ן הארצען עפעס אזוי באנג.

חויב איד אויף זיך פון מיין ווינקעל. געה צום פענסטער צו פאמעלעך  
קוקט מיר אן א נאכט א טיעפע שווארצערהייט.  
ציטערען פון ווייטען ערגעץ שטילע טרויער פיאנא קלאנגען  
אין מיין שטיבעל זיינען שאַטענס אויסגעשפּרייט.

ברענט א פייער-זון אין מענסטער.

ברענט א פייער-זון אין מענסטער  
און איד בין אין שטוב אליין.  
דורך די שויבען גינגאלד פלאמען  
גיסען זיך צו מיר אריין.

ווערט מיין טישעל גאלד בעפינקעלט  
רויט בעפארבען מיינע הענד,  
און א לאנגער פאם פון פלאמען  
העל בעגליהט פון שטוב די ווענד.

זיץ איד שטיל, און לעז א ביכעל,  
צינדט זיך אן א שורה וואו,  
ניט א שפראץ א ים מיט פונקען  
מאד איד מיער די אויגען צו.

גלעט די זון אזוי מיין פנים,  
דעקט מיט ליכט און גאלד מיר צו, —  
מיט א שמייכעל אויף די ליפען  
שלאף איד איין אין זיסער רוה.

זיצט מען אין ווינקלעך פערטראכטע.

זיצט מען פערקומט אין די ווינקלעך פערטראכטע  
און יעדער ברומט אונטער א ליעדעל פאר זיך.  
איז פינסטער וויל קיינער די לאמפ ניט אנצינדען  
אין שטילקייט ברומט יעדער א ליעדעל פאר זיך.

ביים פענסטער ווינט אום זיך א שטן א מאטער  
און ציהט פון סטעליע אראפ ביז די ערד.  
ווארפט ער ארום זיך אויף דונקעלע ווענטלעך  
ווי אין א ענין א שווערען פערקלערט.

הערט זיך פון ווינקעל א גענעץ א פוילער,  
עמיץ שטעלט אויף זיך פון זיצען א מיעדער  
ציהט אויס ביידע הענט אין דער לופט אומבעהאלפען.  
און זעצט זיך צוריק אינ'ם ווינקעל אנידער.

פרעגט זיך א מיידעל ווי שפעט איז דער זייגער.  
וואונדערט זיך יעדער צו וואס איז דאס פרעגען ?  
און לאנגזאם א שטן א מאטער פון ווינקעל  
הויבט זיך פאמעלעך צום טיר צו בעוועגען.

מאכט ווער די טיר אויף, צוגיסט זיך א ליכט־פאס,  
הויבען אין שטוב זיך אן פייערלעך צינדען.  
טהוט יעדער אן זיך דעם הוט און דעם מאנטעל  
און ווערט אין די דונקעלע גאסען פערשוואונדען.

וואגזאל ליעדער.

---

1.

ברענען צוויי לאמטערען גרינע,  
ווארפען שאטענס אין דער נאכט,  
געהט ווער אום אויף דער פלאטפארמע  
הין און צ'ריק זיך פערטראכט.

זיצט א גוי אליין אין בודקע,  
גענעצט הויך אזוי און ברייט, —  
הילכט א פיף אויף אין דער שטילקייט  
פון די פערדער ערגעץ — ווייט.

צינדט זיך אן א רויטער פייער  
אויף א סלופ וואו אין דער הויך,  
שלענגעלט זיך א צוג פון ווייטען  
און פעהילט די נאכט אין רויך.



ב.

שמעלט ווער אפ זיך מיט א פעקעל  
לעזט דאס סטאנציע שילדעל איבער,  
שפרייט זיך אויף זיין מיערען פנים  
זיס א שמייכעל אויס א ליבער.

לויפט מיט פרייד איהם ווער אנטקעגען,  
קושט, בעהארצט איהם אויס די גליעדער.  
זיפצט פאר זיך דער גוי אין בודקע,  
אט וואס הייסט געטרייע ברידער.

און פון צוג ארויסגעבויגען,  
אויסגעבלייבט פון וועג א מיעדער,  
בענטשט ווער שטיל דאס קליינע דערפעל  
און פערבענקט זיך נאך א ברידער.

אין דרויסען גיסט א רעגען.

---

איך זיך אליין אין צימער מיער  
אין דרויסען גיעסט א רעגען.  
א שארפער בלייז בעגלאנצט מיט ליכט  
די פוסטע נאסע וועגען.

איך שטעק ארויס דעם קאפ אין גאס  
פון אומעט זיך בעפרייען.  
און זעה וואו ס'בלאָנזעט אום א מענש  
און קארטשעט זיך אין דרייען.

פערמאד איך צוריק דעם פענסטער—שטיל  
געגרוילט פון נאסען רעגען.  
און טראכט, ווער קען דאָס זיין דער מענש  
וואָס בלאָנזעט אויף די וועגען.

אין אומעט.

געצאנקט האט דאן לאנגזאם דאס לעמפעל אין צימער.  
אין פינסטער געווען איז די נאכט.  
און גרויס אזוי שרעקיג געווען איז דער שטן  
וואס האט אויף דער וואנד זיך געמאכט.

און שטארק, אזוי ציטריג האט ס'הארץ מיינס געקלאפט דאן  
פאר שרעק — מיינע אויגען גערעהרט.  
און כ'האב אזוי הארציג צו גאט דאן געבעטען  
ס'זאל ווערען די ליכט האטש פערמעהרט.

נאר שטארקער געצאנקט האט דאס לעמפעל דאס קליינע,  
געוועקט נאך די טויטקייט די שטילע.  
און ס'האט אויף דער וואנד זיך פערגרעסערט דער שטן  
און שפאטיש געלאכט פון מיין תפלה.

אזוי האב איך שלאפלאז פערברענגט אלץ אין תפלות,  
און ס'לעמפעל — אין לעשען און צונדען.  
און ס'האבען געוועקט זיך אין הארצען פון אומעט  
די אלטע צואוועטאגטע וואונדערן.

יאוש

א בוך מיט ליעדער דורכגעלעזען  
און פערמאכט,  
פון דער וואנד א בילד גענומען  
און בעטראכט.

נאכדעם אויף א שטול געזעצט זיך  
גלאט אזוי,  
האט פון הארצען זיך געריסען —  
אך און וועה.

האב איך שווייגענד אויסגעטון זיך  
און געלעגט,  
בלויז א שטן אויף דער וואנד זיך  
האט געצייגט.

מיין גאנצער פערמעגען

מיין גאנצער פערמעגען א שטרויענער קוישעל  
געפלאכטען פון פויער'שע הענד,  
און עמליכע בילדער פון אלטע חברים  
וואס צירען פון שטיבעל די ווענד.

מיין וועלט איז א טישעל מיט ביכער בעווארפען,  
מיין בעטעל — פון טרוימען דאס לאנד.  
די פריינד מיינע זיינען צוויי שטולען פערשטויבטע  
פערקט אין א ווינקעל ביים וואנד.

מיין גאט איז א מיידעל מיט ליכטיגע אויגען.  
מיין תפילה — פון ליעבע דאס ליעד,  
און ס'גליק מיינס — דער סוד פון די שטילע פארנאכטען  
ווען זון-ליכט מיין שטיבעל בעגליהט.

ווינמער ליעדער.

א.

זיצען אלע שטייל אין שטיבעל,  
יעדער אין זיין טרוים פערזונקען  
קנאקט דאס האלץ אין אויבען פרייליך  
פליהען אום אין שטיבעל פונקען.

שיינט אין פענסטער העל א ווייסקייט  
ווערט א וואנד מיט ליכט בעצויגען.  
קוקען מיעד פון יעדען ווינקעל  
אויף דער וואנד פערטרוימטע אויגען.

און ארום איז שטייל און רוהיג  
יעדער איז אין טרוים פערזונקען.  
ווייסע ליכט די ווענד בעלייכטען  
און פון אויבען פליהען פונקען.

ב.

קומט ווער אָן פון גאס געפרוירען,  
ס'פנים פלאמט פון פראַסט און ברענט  
רייבט איהם איינער איין די אויערען  
און א צווייטער הויכט די הענט.

און דער איינער וואָס געקומען  
קלאפט אָהן אַטהעם מיט די ציינער,  
יאָגט פון איהם א קעלט א שארפע,  
קריכט צו יעדען אין די ביינער.

כאפען אלע שטיל א ציטער  
יעדער קארטשעט זיך צוזאמען.  
און פון ווינקעל זינגט א ליער-ווער  
פון א יתום אָהן א מאמען.

צווייטע אבטוילונג.

## ליעבע און היים.

וועט זיצען א מיידעל.

---

וועט זיצען א מיידעל אליין אין א שטיבעל  
און לעזען מיין ליעדעל פון ליעבע און גליק:  
און שפילען וועט דאן זיך פערצווייפעלט א האפנונג  
ביי איהר אין פער'חלום'טען צערטליכען בליק.

און זיין וועט דאס שטיבעל געהילט אין א שטילקייט,  
וואס ווערט פון א הארציגער בענקשאפט געשפינט, —  
דורך ליכטיגע טרוימען, און יוגענד פערלאנגען  
פון עפעס א היימלאזעם עלענדעם קינד.

און לעזען דאס לידעל, וועט ס'ליכטיגע מיידעל  
דעם דיכטיגען זין פון די ווערטער פערשטעהן:  
און טרוימענדיג שטיל פון דער הייליגער ליעבע.  
פערקלעהרען דערביי זיך פון דיכטער אליין.

וועט שווייגענד זי זיצען, און איהר וועט זיך מאהלען,  
ווי ערגעץ פעראיינזאמט, אין אומעט געהילט,  
פערברענגט איצט דער דיכטער, און ליעדער פון בענקשאפט  
אויף סטרונעס פון הארצען פעראומערט ער שפיעלט.



און עפעס א מיידעל, א ליכטיגע, צארטע  
מיט פלאמענדע בליקען בעצויבערט און שעהן ;  
בעזינגט ער אין הארציגע לייעדער, און בעט איהר  
זי זאל אין זיין שטיבעל אהין צו איהם געהן.

און מאַהלט אזוי שעהן אויס זיין אַרימעם שטיבעל  
און שווערט איהר אויף אייביג צו לייעבען געטריי ;  
און זאגט - צו בעקראנצען די לאקען, די שווארצע  
מיט בלומען צובליהטע פון ליכטיגען מאי.

און זי הארט דאָס אללעס, און וויל זיך ניט גלויבען.  
אז זי איז די מיידעל פול צויבער און חן ;  
און לעזענדיג, טרוימט זי פון גליק און פון לייעבע  
און בלייבט ווי דער דיכטער פּעראיינזאמט אליין.

אונגעצונדען ס'חלב-ליכטעל.

אונגעצונדען ס'חלב-ליכטעל,  
אויפ'ן טישעל עס געשטעלט,  
האב איך אויפגעמישט דעם אלבום  
פון מיין ליעבע יונגער-וועלט.

יעדער בלעטעל לעז איך איבער,  
אלטעם גליק איז דאָרט פערזיגעלט,  
און איז יעדע וואָרט א האַפנונג  
פון מיין יונגער-וועלט זיך שפיעגעלט.

דאָ האָט אסתר, ס'טרוימען קינד-מיינס  
איהר'ס א שורה אויפגעשריבען.  
ביסט אויף אייביג טיעף אין הארצען  
מיין פערבענקטער טרוים געבליבען.

און א שורה פון א ווינקעל  
שמייעלט מיר אזוי אנטגעגען.  
גליק און פרייד זאל דיר בעגלייטען  
אויף די שווערע לעבענס-וועגען

שעהן די שריפט, די ווערטער פעריל  
ס'האָט עס איידעל אָנגעשריבען —  
ביסט מיין שעהנסטער, ביסט מיין ליעבסטער,  
אייביג וועל איך טריי דיר ליעבען.

זיץ איד שטיל אזוי אין שטיבעל,  
מיש דעם אלבום היז און צ'ריק,  
און ביים קליינעם חלב-ליכטעל  
שימערט העל מיין אלטעם גליק

פעריל-שניר

ציה איך אויף א שנור מיט פעריל  
איינס ביי איינס אדורך געקליעבען,  
אפשר וועט דאס זיין א סגולה,  
ס'זאלען שעהנע מיידעלעך ליעבען.

טהו איך אָן די שעהנסטע קליידער  
געה אוועק אין ברייטע גאסען.  
קוק אויף יעדע מיידעל-העלזעל  
וועמען וועלען פעריל פאסען.

געהען מיידלעך צארט-פערטרוימטע,  
הויכט דאס הארץ מיינס האסטיג שלאָגען,  
פעריל האָב איה, מיידלאך — שעהנע,  
ווייל איך הויך, פאר אלע זאגען.

אבער כ'שעהם זיך פרעמדע מיידלעך.  
בעסער אומגעהן שטיל און שווייגען  
און פארנאכט די שעהנסטע מיידעל  
אין א זייט די פעריל צייגען.

און איהר זאגען שטיל אין אויער:  
טראָג זיי קינד געזונדערטהייט דיר,  
בלויז א ביסעל טרייע ליעבע  
בעט איך פאר די פעריל-שניר.

ניט זינקען פערצווייפעלט.

ס'וועט ניט זינקען פערצווייפעלט מיין קאפ אויף דער ברוסט דאן  
ווען דו וועסט ניט וועלען פערשטעהן מיד.  
כ'וועל שווייגענדיג א קוק טהאן אויף דיר און דיין פנים  
און לאזען זיך געהן צו דער טיר גיד.

כ'וועל נעמען מיט זיך נאך דיין ליכט פון די בליקען  
וואס דו וועסט א שטאלצע מיר שענקען  
און וועל עס בעהאלטען מיר טיעף אין מיין הארצען  
אויף צייטען פון אומעט און בענקען.

און וואו כ'וועל אז איינזאמער בלאנדזען אין לעבען  
פון עלענדיג געיאגט און געטריבען.  
וועל איך אלץ געדענקען דיר הארציגע מיידעל  
און אייביג דיר בענטשען און ליעבען.

טחו און דיין ווארעם מאנטעל קינד.

א.

טחו און דיין ווארעם מאנטעל, קינד  
און קום אין פעלד שפאצירען.  
אין רוש פון ווינד אין קלארען פראסט  
א ליכטע לאמיר פירען.

ס'איז ליכטיג ווייס דאס פעלד אזוי,  
מיט זילבער שנעע בעשאטען.  
און קיינעמס פוס האט היינט נאך נישט  
דעם צארטען שנעע בעטראטען.

וועל איך דיר נעהמען ליכט ביים האנד  
אין מיטען פעלד זיך שטעלען  
און זאגען הויך פאר גאט און וועלט,  
אז דו ביסט מיר געפעלען.

און שטארק אזוי דיר היים ציקושען  
פריי פאר הימעל, פעלד און שנעע,  
און א פרייהלינג וועט אויפבליהען  
אין פערליכטע הערצער צוויי.

ב.

געהען מיר אין גאסען ווייסע  
גלאט אזוי זיך דורך שפאצירען.  
זיינען פענסטער אייז פערפרוירען  
און פעהאקטע אלע טירען.

לויפען מענשען איינגעהילטע,  
ווי געיאגט פון וויסטע שרעקען  
בלייבען איבער האלבע פוס-טריט  
טייער אין שנעע ווי לעכער שטעקען.

און מיר ביידע געהען רוהיג,  
ווי א גאט'ס געבענטשטער צוויילינג.  
פון די אויגען לייכטען טרוימען  
און אין הארצען בליהט א פריחלינג.

אין באהן.

זיצען מיר אין באהן פערטראכטע,  
ביידע פרעמד און אומבעקאנט;  
איך א פעקעל האלט פערבונדען,  
דו — א צארטע בלום אין האנד.

בלאנדזען דיינע אויגען אַמעט  
מיינע זוכען וואָס ארום,  
דו בעטראכסט מיין אַרעם פעקעל,  
איך — דין צארטע ליילען-בלום.

הויב איך אויף פערבענקט די אויגען,  
קוקען דיינע מילד אויף מיר,  
טראגט א ווינטעל דורכ'ן פענסטער  
פון מיין הארץ א גרוס צו דיר.

שלענגעלט זיך א פריידען-שמייכעל  
אויף די ליפען דיינע זיס,  
דורך די בליקען ענטפערסט דו מיר  
א פערשעמטע אויף מיין גרוס.



זאל וויסען די וועלט.

איד קען שוין ניט האלטען דעם סוד מעהר פון ליעבע  
אין הארצען דערשטיקט.  
איד קען שוין ניט לאזען מיין יוגענד מעהר וועלכען,  
האטש ליעבע בעגליקט.

כ'האב תפלות צו גאט שוין ניט איינמאל געבעטען  
ס'הארץ דיינס זאל פיהלען.  
מיין וועהטאג פון ליעבע און זאלסט פאר רחמנות  
די ליידען מיר שטילען.

נאר הויד איז געוועזען דער הימעל, ס'זאל קענען  
מיין תפלה דערגרייכ'ן.  
און דו האסט, געליעבטע, געלאכט פון מיין ליעבע  
און אלץ פון מיר ווייכ'ן.

האב איד זיי געטראגען די ליידען אין הארצען  
און שטיל נאר געקלאגט,  
און אלץ דיר געשאנקען, די טרעהרען, די ליעדער,  
וואס כ'האב נאך פערמאגט.

נאר דו ביזט געוועזען א מיידעל א שלעכטע  
און קיינמאל געארט.  
האט דיר מיינע ליידען — און ס'הארץ מיינס האט אלץ זיך  
מיט האפנונג גענארט.

איצט קען איך ניט האלטען דעם סוד מעהר פון ליעבע  
אין הארצען דערשטיקט,  
זאל וויסען די וועלט ווי עס מאטערט א הארץ זיך  
האטש ליעבע בעגליקט ! ?

בלומען האב איך פיעל גענומען.

בלומען האב איך פיעל גענומען,  
אין א שעהנעם קראנץ פערפלאכטען  
האט זיך מיר דאן אויסגעדאכטען  
אז דו ביזט צו מיר געקומען.

כ'האב געשטעלט זיי אויפ'ן פענסטער  
און מיט וואסער פריש בעגאסען,  
האט אין שטילקייט ווער געפלאסען  
כ'בין דיין ליעבסטער כ'בין דיין שענסטער

און פון בענקשאפט וועה בעצוואונגען,  
האב איך ס'בילד דיינס לאנג געהאלטען  
און א ניגון דיינס אן אלטען,  
אין דער שטילקייט אויסגעזונגען.

ס'איז טיעף דיין בליק מיין קינד.

ס'איז טיעף דיין בליק, מיין ליבעס קינד,  
די לאַקען דיינע שווארץ.  
א פונק פון דיינע אויגען בלויז  
פער'שרפה'ט מיר מיין הארץ.

און זיס דיין שמויכעל, הארציג קינד,  
מיט פרישקייט פול דיין בליק.  
דיין הארץ א שלאָס, פעריגעלט פעסט,  
וואו ס'ליגט מיין ליכטיג גליק.

נאָר ס'איז בעוואכט דער שלאָס, מיין קינד,  
דיין שטאַלץ די פעסטע צוים.  
דאָס גליק וואָס ליגט בעהאלטען דאָרט  
בלויז זעה איד נאָר אין טרוים.

\* \* \*

כ'האָב איינמאָל אנגעגען דער זון-ליכט געשטעלט זיך,  
כ'האָב זעהען געוואָלט ווי עס ברענט,  
נאָר ס'האָבען די שטראַהלען ווי שפּיזען געשטאַכען  
און האָבען די אויגען פערבלענט.

כ'האָב איינמאָל אנמקעגען דיין פנים געשטעלט זיך  
כ'האָב זעהען געוואָלט ווי עס לייכט,  
נאָר ס'האָבען די בליקען מיט פונקען געשאַמען —  
האָב איד מיט דער זון דרך פערגלייכט.

ט יונגעלס־הפלה (א מעשה'לע).

ס'האט א יונגעל שטיל געבעטען,  
נאָט זאָל זיינע תפלות הערען.  
אין א גארטען זאָל פֿערוואַנדעלט  
ס'אַרעם הויז פון יונגעל ווערען.

בלומען, ראָזען, און נארציסען  
זילכער ריינע וואַסער־קוואַלען,  
זאָלען פליסען אין דעם גארטען  
העל בעגלאַנצט פון זונען שטראַחל.

און געזאָנג פון פויגעל ליעדער,  
זאָל אין יעדען מאָרגען קלינגען,  
ווען דער מזרח גרייט זיך ס'לעבען  
פון א נייעם טאָג צו ברינגען.

ס'זאָל דאָן יעדען טאָג אין זון־גלאַנץ,  
בלומען־מיידלעך זיך פֿערהילען,  
און צוגאָסט אין גארטען קומען,  
ליעבע, ריינע דאָרט זיך שפּיעלען.

צארט זאָל גלעטען איינערס בליקען,  
גליקען, פריידען, שטיל צו זאָגען...  
און אין האַרצען טיעף פֿערבאַרגען,  
זאָל זי הייסע ליעבע טראָגען.

וועט ער ווען פון סודות טראכטען.  
און א ליעד פון בענקשאפט שפינען  
דאמאלט זאל ער, טרוימען ריינע  
אין דער ערשטער'ס בליק געפינען.

און זאל דאן ווי גאט אין הימעל  
אין די טיעפע בליקען שוועבען,  
פאר די ליכטיג שעהנע מיידעל  
תפלות ריינע אויסצואוועבען.

— — —

וועט זיין הארץ ווען רעש אויפברויזען  
שטארקער ס'בלוט וועט זיך צוריינען,  
זאל ער אין דער צווייטערס בליקען  
ס'קוואל פון יוגענד לוסט געפינען.

פון די ווייכע, צארטע ארעמס  
זאל ער וועבען זיסע קושען  
און דער פלאם פון פייער אויגען  
זאל מיט האפנונג ס'הארץ דערפרישען.

און מיט פרייד און לוסט געזאנגען  
וועט ער ס'לעבען דאן בעגריסען.  
היים און דארשטיג אלע פריידען  
פון דעם יוגענד קוואל געניסען.

האט אין הימעל, נאט די תפלות  
אויסגעהערט דורך הארץ געזאנגען  
און בעשלאסען צו ערפילען  
יונגעל'ס טרוימען און פערלאנגען.

ס'האט פערזאנדעלט אין א גארטען  
זיך זיין ארעם הויז דאס קליינע.  
דורכ'ן גארטען שטיל געפלאסען  
איז א טייכעלע א ריינע.

בלומען, ראזען, און נארציסען  
האבען אלץ געקוויקט מיט דופטען.  
און די זיסע פויגעל ליעדער  
האבען אָנגעהילכט אין לופטען.

און ווען ס'האט די זון צוצונדען  
שטראהלען בלאנקע ווי די שפיזען.  
האבען מיידלעך צוויי געליעבטע  
אין דעם גארטען זיך בעוויזען.

שטעהט דער יונגעל, טרוימט פון ליעבע  
טרעפט צונויף זיך מיט די בליקען  
פון די ליכטיג שעהנע מיידעל  
און דערזעהט א וועלט מיט גליקען.

ציהט ער אויס פערבענקט די ארעמס,  
ס'ליכטיג גליק זיינס צו עמפפאנגען.  
איז די צווייטע פלאם און פייער,  
איהם אנטקעגען אויך גענאנגען.

שטעהט דער יונגעל קוקט אויף ביידען,  
ווייל דאס פייער מיידעל געהמען,  
ווערט די צווייטע בלאם און טרויריג —  
הויבט דאס יונגעל הארץ אן קלעמען.

זינקט זיין קאפ אראב פעראומערט —  
און זיין טרוים דער לאנג בעגעהרטער,  
איז דורך מיידלעך צוויי געליעבטע  
איהם געווארען א צושטערטער.

עס ליגען די בריעף דיינע.

עס ליגען די בריעף דיינע ליעבסטע צוואוארפען.  
און נעבען זיי ס'בילד דיינס פון יוגענד און גליק.  
אין גאלדענע שטראהלען פון ליכטיגען מארגען  
פערבלענדען מיט זון-ליכט דיין פנים און בליק.

און איך זיין ביים טישעל, דעם קאפ האלב-געבויען.  
מיד פרייט ניט די שטראהלען דער גלאניץ און דאס ליכט,  
א נאָגענדער אומעט נאָר דריקט מיד פון הארצען  
און מאַהנט שטיל פון ליעבע די הייליגע פליכט.

איך קוק און מיר דאכט זיך, איך זעה דיינע אויגען  
מיט זורדיגע טרעהרען זיי זיינען פערפילט.  
ווי זיי וואלטען בעטען מיט פארווארף א חשבון.  
פארוואָס כ'האָב א יוגענד אין לייכטזין פערשפילט.

פארוואָס כ'האָב די ליכטיגע טעג פון דיין לעבען.  
וואָס זיינען מיט האַפנונג געוועזען בענייט,  
בעטריבט און פערפינסטערט אין נאָר דיד פערלאָזען  
און שטיל אַהן א קוש זיך פער'ברוג'ט צושיידט.

און שטיל, דאכט זיך, הער איך : דו פרענסט מיד פארוואָס כ'האָב  
מיין ליעבע וואס איך האָב פאר דיר נאָר געשפינט.  
פערביטען — און ליעב נאר אן אנדער מיידעל  
און זינג איהר די ליעדער פון ליעבע אצינד.



דאָך טרוי ניט געליעבטע דיין עלענדעם הארץ איצט.  
ס'איז צופיעל פון בענקשאפט צובראכען — ס'זאל גלויבען—  
אז שטארקער, געטרייער פון טויענדער ליעבעם  
וועט אלע מאָל, קינד מיינע, די ערשטע פערבלייבען.

פֿאַלק'ס־מאַטיוו.

אויגען פייער פלאמיגע  
און א פנים ליכטיג־שעהן.  
גריבלעך אין די בעקעלאך  
פול מיט טויענע חן.

און א פיגורל א שלאנסם  
ווי א יונגער סאָסנע־בוים —  
שוועבט א דורך דאָס געסעלע  
ריהרט די שטיינדעלעך עס קוים.

און א קולב'ל א זים  
ווי א גלעקעלע עם קלינגט,  
שטילע בלייבען פויגעלעך  
ווען איהר ליעדעלע זי זינגט.

און אז ס'זעהט א יונגעלע  
די לאַקען ווען זי קעמט,  
ווערט ביי איהם דאָס הערצעלע  
פערצאפעלט און פערקלעמט.

ביום אַפענעם פענסטער.

ביום אַפענעם פענסטער אין שווייגען פערזונקען,  
בין איך דאן אין שטילקייט פער'חלום'ט געזעסען,  
און האָב אין פער'כישופ'טען אווענד געוועבט זיך  
א טרוים פון א ליכטיגער מיידעל פרינצעסין.

אַנטגעגען מיין בליק האָט געשפרייט זיך א גארטען  
אין זילבערנעם שיין פון לבנה פערטרונקען,  
אין צויבער פון שטראהלען מיין מיידעל פרינצעסען  
געזעסען ווי איך איז אין חלום פערזונקען.

און האָט א פערבענקטע געקוקט אין דער ווייטקייט  
דעם פרינץ פון די טרוימען געזוכט צו געפינען —  
און ס'האָט זיך אין שטילקייט א הייליגע ליעבע  
צווישען א פרינץ און פרינצעסען געשפונען.

א זומער נאכט.

ס'האט עמיץ אין גארטען א בלימעל פערפלאנצט  
און ס'האט זיך צובליהט.  
צוויי שמעטערלינגס האבען אין זאנפטונגע-בלעטלעך  
א לייעכע געשפילט.

און ווען ס'האט דער ליכטיגער מארגען די בלעטלעך  
מיט טהויקייט דערפרישט.  
צוויי שמעטערלינגס יונגע דאן האבען אין זון-שיין  
זיך לייעבליך געקושט.

און איך בין געשטאנען די הענד פאר די אויגען —  
די זון-ליכט פערשטעלט;  
אין הארצען געבענטשט שטיל די הייליגע לייעכע,  
וואס שפינט זיך אין פעלד.

עם האַבען צוויי מוידלאך.

עם האַבען צוויי מיידלעך דאָס הארץ מיינס געפאנגען  
און כ'ווייס ניט צו וועלכע זאָל איך איצט געהערען.  
ביי איינע, די אויגען, ווי פייער זיי ברענגען,  
דערפאר איז דער צווייטערס ווי ליכטיגע שטערען.

איין לאקען האָט איינע אויף וואונדער נאָר ווייזען  
און שטאַלץ איז דער בליק איהר'ס צו קוקען נאָר שעהן.  
דערפאר האָט די צווייטע א פיגור א שלאנקען  
און שעהנער פון פעריל — די רייהען מיט ציין.

און כ'בין יעצט ווי יענער בן מלך אין פאלאץ  
איך האָב אלץ וואס ס'קען נאָר דאָס הארץ מיינס פערלאנגען.  
און דאָך בין איך טרויעריג, ווייל שווערליך איז בלייבען  
אפילו ביי געמינס פון ליעבע געפאנגען.

\* \* \*

ראַזע בויגעלעך פאפיר  
האָב איך איינגעקויפט א סך,  
כ'האָב, מיין קינד, בעשריבען דיר  
כ'ליעב דיר אין א „בלומען-שפראך“.

נאָר די בלומען-שפראך פערבליבען  
ניט פערשטענדליך איז פאר דיר  
און ענטדעקט דעם סוד פון לעבען  
האָט דאָס ראזאווע פאפיער.

\* \* \*

א זומער נאכט א ליכטיגע  
מיט שטראהלען אין געצירט,  
דער וועג מיר דורכ'ן שטעמעלע  
צום וועלדעלע וואס פיהרט.

און ס'זינגען שעהן די פויגעלעך  
די לוסט אין הארץ זיי וועקען,  
און בליהענר ראזע בלימעלעך  
דופטען זיס און שמעקען.

און איד געה אום א שטאלצינקע,  
געהויבען הויך מיין קעפעל,  
רייס אויס פיעל ראזע בלימעלעך  
און פלעכט זיי מיר אין צעפעל.

און אויבען אין א ליכטיגער  
דער הימעל פול מיט גלאנץ,  
און וועקט דאס קליינע טייכעלע  
דורך שטראהלען אויף צום טאנץ.

און שטילערהייט אין בלומען דופט —  
פויגעל'ס לוסט געזאנגען,  
וועב איד אויס מיין נעץ פון ליעבע  
יונגעלעך צו פאנגען.

אין גארטען.

כ'האב זיך געזעצט אויף א באנק אינ'ם גארטען  
און האב א פערבענקטער געטראכט וועגען דיר  
א ראָזעווע בלימעל, אליין אויף א שטענגעל,  
געקוקט א פערטרוימטע האָט צערטליך אויף מיר.

א ראָזעווע בלימעל אין טהויאיגע פרישקייט  
אזוי ווי ביי דיר אויפ'ן פנים דער חן,  
ווען ס'האָט אויף די פורפורנע ליפען צושפילט זיך  
דיין שמייכל דער זיסער, פון פרייד קוואל אליין.

און שטיל איז געוועזען ס'אין קיינער געגאנגען,  
די זון נאָר געקומען מיט שטראהלען בעצירט  
און האָט אין דער שטילקייט א זוניגע ליעבע  
אליין מיט דעם ראָזעווען בלימעל פערפיהרט.

געקושט ליעב די זיידענע בלעטלעך פון בלימעל,  
מיט ליעבע גענייגט זיך פאר איהר אויפ'ן זאנד  
און באלד האָט די זון מיט'ן בליהענדען בלימעל,  
געקושט און געצערטעלט זיך ביידע באנאנד.

און איך בין געזעסען אליין א פערטרוימטער  
און שטיל א פערבענקטער געטראכט וועגען דיר,  
א ראָזעווע בלימעל אין טהויאיגע פרישקייט  
געקוקט א פערליעכטע האָט צערטליך אויף מיר.

\* \* \*

גענומען מיין בליהענדע יוגענד  
מיט ציטריגע פרייד זיך צום קוויקען  
מיין הארץ איז געוועזען דיין טרוים קוואל  
און זון-ליכט ביי מיר אין די בליקען.

האסטו מיינע זיידענע לאקען  
צו קיהלען דיין בענקשאפט גענומען.  
געווען איז מיין צערטליכער פנים  
דיר צארטער פון שמעקענדע בלומען.

און איד האב מיין הארץ מיין נשמה,  
מיט פרייד דיר געטראגען אנטקעגען  
מיט ברכה בעגלייט האט דיר שטענדיג  
אויף פרעמדע פערדערנערטע וועגען.

און איד האב בלויז ליעבע געבעטען  
מיין בענקשאפט אין הארצען צו שטילען,  
און דו האסט מיין יוגענד, מיין האפנונג  
גענומען זיך בלויז נור צום שפיעלען.

אײַד האָב דיר געשאַנקען.

אײַד האָב דיר געשאַנקען מיין האַרץ, מיין נשמה,  
מיין לעבען צו דיר האָט בעלאַנגט,  
פאַר דיינעם אַ בליק פון די ליכטיגע אויגען  
האָב אײַד דיר מיט ליעדער בעראַנקט.

און ווען ס'האָט אַ שמייכל בע'הנ'ט דיינע ליפען,  
האָט ס'האַרץ מיינס דערפיהלט באַלד די פרייד.  
און ס'האָט זיך מיין לעבען דאָס עלענדע, וויסמע  
מיט האַפנונג דערפרישט און בענייט.

האָב אײַד דורך געזאָנגען מיין האַרציגע בענקשאפט  
פאַר דיר מיין געליעבטע פערמרויט,  
און האָב פאַר די ליעבע וואָס דו וועסט מיר שענקען  
אַ גליקליכע וועלט זיך געבויט.

און וואו נאָר אַ טרוים האָט בעלויבטען מיין לעבען  
אַ האַרצענס בעגעהר האָט געגליהט,  
האָב אײַד ווי אַן אוצר פאַר דיר עס בעהאַלטען  
פון ליעבע בעוואכט און בעהיט.

און האָב אײַד אין שלאָפלאָזע נעכט זיך פון האַפנונג  
אַ גליקליכע צוקונפט געוועבט,  
האַסטו ווי אַ מלאך וואָס ברענגט מיר די גליקען  
אויף פליגעל פון ליעבע געשוועבט.



און ליעב אזוי הארציק האב איך דיר געבענטשט דאן.  
גליק דיר געוואונשען אין לעבען.  
האט'ס'הארץ האט געפיהלט אז דין ליעבע די טרייע  
האט א צווייטען געגעבען.

פאלקס-מאן.

אויף דעם פנים צארטע בלאסקייט  
און די בליקען טרוימען שוועבען  
פורפור ליפען, ציינער פערל  
ס'איז די שעהנסטע בלום פון לעבען.  
סאמעט לאקען, פאלמען-שלאנקייט  
און דער גאנג ווי פויגעל שוועבען.  
הימעל טיעפקייט אין די אויגען  
ס'איז די שעהנסטע בלום פון לעבען.  
און דאס קולב'ל זיס און ליעבלעד,  
ס'שעהנסטע ליעד נאך אויסצואוועבען  
מארגען פרישקייט טיעף אין הארצען,  
ס'איז די שעהנסטע בלום פון לעבען.

ערגעץ ווייט דאָרט.

ערגעץ ווייט דאָרט אין א שטעטעל  
פון מיין אלטע ליעבע היים,  
זיצט א מיידעל, וועבט זיך טרוימען  
פאר א אינגעל אין געהיים.

פאר א אינגעל אין דער פרעמד־וואו  
ווייט פערווארפען פון זיין לאנד  
וואָס איז שטענדיג טאָג און נאכט אלץ  
אין דעם לעבענס יאָר געשפאנט.

רייסט זי אויס די שעהנסטע בלומען  
העל בעשטראהלטע פון דער זון,  
צערטעלט זיי מיט הייסע ליעבע  
שיקט אין בריעה זיי איהם אהין.

לעזט דער יונגעל דורך די בריוולעך,  
קושט די בלומען אויס פאר פרייד,  
און בעוויינט די טרייע ליעבע,  
וואָס דער לעבען האָט צושיידט.

א פריהמארגען.

שלענגעלט א וועג זיך דורך גרינינקע פעלדער  
און ווערט אין דער ווייטקייט פון שטעטעל פערלויצען.  
יעדען פריה מארגען מיט מילך און מיט פוטער  
ציהען פון דאָרף זיך פערשלאַפענע פויערען.

געהט זיי די זון נאָך אין בלאַהליכען הימעל  
מיט ראזאווע פלעקען בעצירט און בעהאנגען.  
וועקט אויף פון נאכטיגען דרימעל, מיט העלקייט  
צום ליכטיגען מארגען די גראזען און זאנגען.

ווייזט זיך אַ האַן ביי אַ טיר פון אַ הויז וואו,  
הויבט אָן אַ שטאַלצער אין לופטען צו קרעהען.  
ס'קריפעט אַ טיר וואו און ס'הויבט זיך באלד אָנעט  
אַ מיל-דאָר אין לופטען מיט אימפעט צו דרעהען.

שטעהט אויף אַ דעכעל צושראָקען אַ קעצעל,  
קוקט אויף איהר שווייגענד אַ הינטעל דערצארענט,  
שפרייזט אין די זאמדען אַ פערדעל, געבונדען  
מיט שטריק ביידע פיס פון צום לויפען בעווארענט.

און ערגעץ פון ווייטען אַ נלאָס פון אַ קלויסטער  
שלאַנט אזוי פויל און פאמעלעך די קלאנגען. —  
איבער די וועגען בעציילעמטע פויערען  
זינגען פערשלאַפענע תפלה געזאנגען.

עם שטעהען די הייזלאך.

עם שטעהען די קליינינקע אַרימע הייזלעך  
ביי זאמדיגע וועגען, פערלאָזען, געבויען ;  
און ס'גלאַנצט אין די שויבען א זון א צופלאַמטע,  
און בלענדט מיט די גאַלדענע שטראַהלען די אויגען

און ס'שטעהען די בוימער פער'חלומ'ט אין וועלדעל  
געהילט אין א הייליג פארנאָכטיגען שווייגען,  
און שפיגלען און דונקלען וואסער פון טייכעל  
די פולע מיט בלעטער בעוואַקסענע צווייגען.

און איבער די וועגען זיך ציהען פון פאשע  
די טשעררעם שאַף מיט רעש און געטומעל  
און בויגען אַן מיעדע די קעפ פאר'ן פייער  
וואָס ברענט און פער'שרפט דעם דונקעלען הימעל.

און לאַנגזאָם פערהילט זיך דאָס שטעדטעל אין שאַטענס  
אין פלאַמיגען פייער דער טאָג ווערט פערנאָנגען  
און איבער'ן שטעטעל צוטראָגען באלד האַסטיג  
דעם אַנזאָג פון שטאַרבען די קלויסמער-געזאָנגען.

בענקאפּט.

מאמע ליבע, טרייע, מאמע  
שיקסט אלץ טרייסט־בריעה מיר אהער.  
דאך איך פיהל אין יעדען בריוועל  
שיקסט דו מיט א הייסע טרעהר.

כ'לעז, די ווערטער — עפעס בלאסליד,  
ווי פון טרעהרען אַבגעשווענקט.  
כ'פיהל דאָ מאמע ווי דיין הארץ דיר  
נאך דיין עלענד קינד עם בענקט.

זיך איך דאָ ביי מיר אין שטיבעל,  
פיהל דיין שווערען וועה און פיין.  
און ניט איין מאָל מאמע טרייע  
זיך איך שעה'ן לאנג און וויין.

געדענקסטו מיין חבר.

געדענקסטו מיין חבר דאָס שטעדטעל דאָס קליינע  
אין וועלכען מיר זענען געוואָרען ערצויגען  
די פעלדער, די וועלדער, די לאַנקעס די גרינע  
די הייזלעך וואָס שטעהען גאנץ-ניעדריג געבויגען

געדענקסטו דו דאָס טייכעל אין וועלכען ניט איינמאָל  
מיר האָבען אין היץ זיך דערקוויקט און דערפרישט,  
און פיל מאָל מיר פלעגען נאָך קוקען און שווייגען  
ווען ס'האָט זיך דער הימעל מיט וואסער געקושט

און אויכעט די זון יענע ליכטיגע העלע  
וואָס האָט אונזער שטעטעל בעשטראהלט און בענלאנצט  
געדענקסטו נאָך ווי ס'האָבען די גאָלדענע שטראהלען  
אין הארצען אונז ביידען די טרוימען געפלאנצט.

געדענקסטו דו, די מיידלאך פון שטעדטעל מיין חבר  
וואָס פלעגען דערזעהן אונז פערשעהמטע פערשוואונדען,  
און האָבען פון ווייטען דורך פלאמיגע בליקען  
א פייער פון לייעכע אין הארץ אונז געצינדען.

דערמאָנסט דו אַמאָל זיך מיין חבר אין פרעמד דאָ,  
ווען יאָנסט זיך פעהאָוועט נאָך לעבען און גליק,  
און בענקסט אויך ווי איך איצט נאָך יאָהרען פון יונגענ  
וואָס וועלען שוין קיינמאָל ניט קומען צוריק.

פארנאכט.

דער הימעל פון אויבען א מיעדער און בלאסער,  
פערמאטערט פון היץ וואס די זון האט צוגליהט,  
האט שטיל, און פער'חלמ'ט אין ים זיך געשפיענעלט  
און צארט מיט די וועלען, אין טעניז זיך געשפיעלט

און ערגעץ פון ווייטען, קוים ס'אויג קען דערנרייכען  
וואו הימעל און וואסער גיסט אויף זיך צוזאמען,  
צינט אן זיך א פייער פון רויטליכע שטראהלען  
און ס'פלאקערט באלד אויף דאָרט דער הימעל אין פלאמען.

און לאַנגזאַם באלד הויבט זיך דאָס וואסער אָן דונקלען,  
דער הימעל צו ביסלעך ווערט חשך און שווארץ,  
און שטיל נור צווישען דעם הימעל און וואסער  
זיך מאַטערט אין בענקשאפט אן עלענדעם הארץ.

זומער-נאכט.

געוועזען די נאכט איז א שטילע,  
אלץ איז פערזונקען אין דרימעל,  
עס האָבען נאָר שטערען בעלויכטען  
דעם טיעפען פערדונקעלטען הימעל.

און ערגעץ פון ווייט האט געהערט זיך  
אן אומעטיג בענקשאפט געזאנג,

און טיעף האָט איז האַרצען געענטפערט  
פון לעבע א צארטער פערלאנג.

און באלד האָט א טרוים זיך א העלער  
געוועבט פון דעם האַרצענס פערלאנג,  
און שטיל האָט א מענשליכע האַפנונג  
בענלייט דאָס פערבענקטע געזאנג.

#### פרייהלינג.

כ'ווייל בליהען צוזאמען מיט בלומען און ראָזען ;  
צוזאמען מיט זיי פון דעם פרייהלינג געניסען.  
ווי זיי, זאָל די זון מיך מיט שטראהלען בעשענקען  
און שטירמיש, ווי חוואלעס, זאָל ס'לעבען מיין פליסען.

צוזאמען זאָל הילכען מיט פויגעל געזאנגען  
דאָס לעיד מיינס, פון ליכטיגע שטראהלען געוועבט,  
און וואו נאָר ס'נעפינט זיך א האַרץ, א פערשמאכטעס  
זאָל ווערען דורך לעידער צוריק אויפגעלעבט.

און קלינגען און שאלען דאָס לעיד זאָל פון פרייהלינג  
מיט ריחות פון בלומען — די לופט זאָל פערשמעקען  
און אלעס, וואָס ס'איז נאָר פון ווינטער פערמאטערט  
זאָל פרייהלינג און בליהונג צום לעבען אויפוועקען.



דריטע אבטהיילונג.

## ארבייט און פרייהייט.

דיכטער און מוזע.

פון פויגעל יעצט הער איך פיעל פריהלינגס געזאנגען  
דער הימעל פערפלייצט איז מיט ליכט,  
פארוואסזשע אד מוזע, פון טרויער נאר אין וועהמאג  
וועבסטו איצט מיין פריהלינגס-געדריכט ?

איך זעה איצט פיעל בלומען בעציערען די גערטנער  
די פעלדער — בעבליהט און בעגרינט,  
אד זאג זשע מיר, מוזע, פארוואס איצט פון ליידען  
ווערט ס'ליעד מיינס פון „פריהלינג“ געשפינט ?

איך זעה ווי בעקליידט ס'האט דער וואלד זיך מיט בלעטער.  
דאס טייבעל ערוואכט מיט א טאנץ.  
פארוואס זשע ניט זינגען א מאל כאטש, אד מוזע,  
אמאל כאטש פון בלומען און גלאנץ ?

די בלומען, דיר ווילט זיך בעזונגען, מיין ליעבסטער ?  
דעם פריהלינג זיין גלאנץ און זיין פראכט ?  
אך ווער זשע בעזינגען וועט לעבענס פערוועלקטע,  
וואָס זענען פון הונגער פערשמאכט ?

די פעלדער, די וועלדער דיר ווילט זיך בעשאלען  
ווי פויגעל מיט פריהלינגס געזאנגען ?  
אך ווער זשע בעזינגען וועט עלענערע לעבענס  
אין הארצענס דערשטיקטע, פערלאנגען ?

ניין, כ'קען ניט ערפילען, אך ארבייטער דיכטער  
דיין איצטיגען הארצענס פערלאנג.  
ווייל ס'מוזען די ליידען פון ארבייטער-לעבען  
אויף ציערען דיין פריהלינגס געזאנג.  
\* \* \*

כ'האב פעריל פון פאלק'ס הארץ געקליעבען.  
און האב זיי אין ליעדער געפאסט,  
פאר א קרוין אויף א קאפ פון א מלך  
זיי וואַלטען צום צירען געפאסט.

און ס'וואַלט דאן דער מלך געפיהלט, אז —  
פון פאלק איז געשאפען זיין קרוין,  
און ליעבען דאָס פאלק, און עס אכטען  
וואַלט זיין פאר'ן דיכטער דער לויין.

עם האַבען ניט בלומען.

עם האַבען ניט בלומען בעוואַקסען מיין הייז מיר  
ווען כ'האָב זיך אין לעבען געלאָזט.  
עם האָט גאָר אַ גלויבען געברענגט אין מיין האַרצען  
וואָס האָט מיך ניט קיין מאָל פערלאָזט.

און וואו נאָר עס האָט מיך דער לעבען געטריבען  
האָט אלץ מיך דער גלויבען בעגלייט.  
און בין איד געוואָרען פון וואָגלען פערמאטערט  
האָט ער מיר די כחות בענייט.

און העל האָט געוועבט מיר דער גלויבען אַ צוקונפט  
אזוי ווי מיין האַרץ האָט בעגעהרט ;  
די טרוימען די שעהנסטע פון ראשיגען לעבען  
צו מיר האַבען אלע געהערט.

איצט געה איד אין לעבען אַ מונטערער, שטאַלצער  
מיט פרייד איז בעשטראַהלט מיר מיין בליק  
און ס'ווייזט מיר דער גלויבען אלץ ווייטער די וועגען  
וואָס פיהרען צו פרייהייט און גליק.

אין נויט.

בלומען וואקסען פיעל אין גארטען  
זונען שטראהלען זיי בעגלאנצען.  
דיינע שווארצע סאמעט לאקען.  
וואלט איך קינד מיט זיי בעקראנצען.

כ'ווייס ווי שטארק עס בענקט דיין הארץ דיר  
נאך די שעהנע פרייהלינגס קווייטען ;  
נאך דיין יונגעס לעבען קינד מיינס  
איז געשמידט אין שקלאפען קייטען.

יערען מארגען, ווען די שטראהלען  
גיסען זיך פון ליכט פאנטאנען.  
לויפטו דאן אוועק א מיעדע  
אין דעם לעבענס יאך זיך שפאנען.

זעצט אוועק זיך שטיל, בעשיידען  
ביי דער ארבייט, איינגעבויגען ;  
און עס פינקעלט טיעף א בענקשאפט  
העל ארויס דיר פון די אויגען.

זיצסטו שטיל, און די מאשינען  
רוישען, קלאפען אין דער לופטען ;  
טרוימסט : עס בליהען ערגעץ בלומען  
און פערשפרייטען זיסע דופטען.

און די פעלדער גרין בעוואקסען  
טונקען זיך אין זונען שטראהלען  
ס'האט פון גליק און פריהלינגס טרוימען  
נאט געעפענט אלע קוואלען.

און זיי וועקען אויף צום לעבען  
ברענגען יונגענד'ס ליעבע גריסען ;  
רופען ציהען אין די פעלדער  
פון דעם פריהלינג צו געניסען.

נאך דו, קינד, ביזט ארים עלענד,  
ס'האלט די נויט דיר פעסט געפאנגען.  
און דעשטיקט אין הארץ דיר גלויבען  
אלע טרוימען און פערלאנגען.

פרייהייט.

א.

ס'ציהט אהין זיך מיין נשמה  
וואו די בלומען אייביג בליהען ;  
און פון בליהונג וועל איך וועבען  
נייע פרייהייטס מעלאדיען.

וואו עס בלענדט די זון מיט העלקייט  
און מיט לוסט איז פול דאס לעבען ;  
וועל איך דארט פון זונען-שטראהלען  
מיר מיין פרייהייטס ליעד אויסוועבען.

פרעהליך מונטער, פול מיט האַפנונג  
וועט מיין פרייהייטס-ליעד דאן שאלען,  
און עס וועלען פון איהם פליסען.  
פרישע זיסע לעבענס קוואלען.

ב.

א ליכטיגער טרוים און א פרייהייטס בעגעהר  
אין ברוסט האט געגליהט ;  
און ס'האט זיך א ליעד דאן פון גליק און פון ליעבע  
אין הארצען געשמירט.

און ליכטיג געווארען דער בליק אין דער מיעדער  
מיט האפנונג בעשטראהלט  
און ס'האט מיט געזאנגען, פון פויגעל, דאס ליעדעל  
אין לופטען געשאלט.

און טיעף האבען הערצער פערנומען די קלאנגען  
פון ליעדער געזאנג ;  
און ס'האט זיך געוועבט דאן פון ליכטיגע טרוימען  
א פרייהייטס פערלאנג.

און באלד האט די יוגענד געשטעלט זיך אין רייהען  
פון אומעט בעפרייט ;  
און ס'האט זיך דאס לעבען פון ארבייטער קינדער  
מיט האפנונג בענייט.

מיון לעבען.

---

וויפיעל וואונשען ניט ערפילטע  
וויפיעל ליעבעס שוין פערשפיעלטע  
נעכט אין אומעט בלוז פערברענגטע  
מעג נאך שענקייט אויסגעבענקטע  
כ'האָב אין לעבען שוין בעקלאָנט  
וועב איד דאָך מיר נייע גליקען  
ס'עלענד הארץ מיט זיי דערקוויקען  
ווי אמאָל אין יוגענד צייטען  
ווען מיט ליכט פון אלע זייטען  
ס'האָט מיינ האַפנונג אויפגעטאָנט.  
וויפיעל וועהטאָגען פערגלעטע  
וויפיעל טרוימען אויסגעשפעטע  
הארץ־פערלאנגען הייס בעגעהרטע  
פון דעם לעבען וויסט צושטערטע  
זענען אין מיינ הארץ פערבאָרגען.  
דאָך פון נייע לעבענס קלאנגען  
שפין איד ווידער הארץ פערלאנגען  
נאך פון קיינעם ניט געשמרעכטע  
ליעב און צערטליך אויסגעוועכטע  
פון א קלאָרען זונען מאָרגען.

וויפיעל גליקען אויסגעטראכטע  
וויפיעל האַפנונג אויסגעלאכטע



יאָהרען, בלויז אין לייד־פערבראכטע  
האַט מיין לעבען דאָס פערשמאכטע  
זיך אין אומעטס פיין געשטיקט  
דאָך די פרישע לעבענס־קוואלען  
און די העלע זונען שטראהלען  
טרייסט און גליק פון יוגענד ברוסטען  
ליעבעס פרייד, און לעבענס לוסטען  
האַבען ס'הארץ מיינס פריש דערקוויקט  
וויפיעל תפלות ניט דערהערטע,  
וויפיעל פריידען ניט בעשערטע,  
געטער פאלשע אויסגעטראכטע  
בעטעל־גלויבענס פון פערשמאכטע  
כ'האַב בעשאפען זיך אין לעבען.  
דאָך א גלויבען ליעב און טייער  
פון דעם העלען פרייהייטס פייער  
איז א גאט אן אמת טרייען  
פון געדאנק דעם ליכטיג פרייען  
האַט די פרייהייט מיר געגעבען.

אין פאבריק.

---

מאמע שויבען, דיק פערשטויבטע,  
דונקעל, דושנע אין פאבריק,  
אויפ'ן הארצען פאלט דער חושך  
און בעטריבט דעם מיעדען בליק.

שפרייט זיך אויס א שווערער אומעט  
הילט אין טרויער אלעס איין.  
הויבט יעדוידער אויף די אויגען  
זוכען וואו א ביסעל שוין.

גיט א בליץ אין מאטעו-נעבעל  
פון א ווינקעל העלע ליכט,  
ווערען גרויס די פייכטע אויגען,  
און מיט וואונדער דאס געזיכט.

יעדער הויבט דעם קאפ אויף העכער  
ווארפט אין ווינקעל צו א בליק, —  
בענשטט די טיעפע שטראהלען-אויגען  
פון א מידעל אין פאבריק.

לעבענס-וועה.

א.

א גאנצען טאג פון פריה ביז נאכט  
זיצען מיר פערשמאכטע.  
די ליפען בלוי, דאס פנים בלייד,  
און זארגען טיעף פערטראכטע.

די קעפ געבויגען מיעדערהייט,  
די הערצער וועה בעשווערטע,  
די אויגען מאט פערלאָשענע,  
פון ליידען טריב פערטרעהרטע.

און קומט פארנאכט די זון צוגעהן  
פאר אווענד-דרוה אנזאגען.  
געהען מיר א היים פערמאטערט  
דאס מול צו בעקלאָגען.

ב.

שטיל אין שטוב, די לאַמפ ברענט דונקעל,  
ס'ווייב פערשמאכט איז אויסגעצערט,  
איינגעשלאָפען ס'קינד אין וויגעלס  
זיצט די מאמע, שטיל, פערקלערט. —

ס'קינד איז בלייד, דער מאן פערדינגען  
שווער ס'עלענד צו פערטראגען.

איינגעהילט די נעכט אין ליידען  
קומט די זארג אן מיט'ן טאָגען.

— אין מיר שווער אזוי צו לעבען —  
אין עלענדר, נויטה, אין זארגען.  
אין בעטען נאָר עס זאָל ווי היינט  
ניט ערגער זיין דער מאָרגען.  
ג.

ביים טיש דאָס ווייב, דער מאן און ס'קינד  
פערברענגען ליעב צוזאמען,  
עס קושט דאָס קינד דעם מיעדען טאטען  
און האלט זיך אָן דער מאמען.

און העלער ברענגט פון לאמפ דער פלאם,  
הויבט ס'קינד פאר פרייד אָן שפּרינגען.  
נאָר באלד האָט זיך אין שטילקייט - וואו  
א זייגער רעש צוקלינגען.

אין באלד דער טאטע בלייב געוואָרען  
מיט שרעק באטראכט דער מאמען.  
און שלאָפען זיך געלעגט פערזארגט  
אין שאפ ניט צו פערזאמען.

פיערשטע אבטחילונג.

## צייט ליעדער.

די מאמעס וועה.

גענומען מיר מיין שעהנעם זעהן  
אין שלאכט אוועק געפיהרט —  
ווייל ס'ווייל א הערשער נאך א לאנד  
זאל זיין פון איהם רעגירט.

און קיינעם, אוי, געהארט האט ניט  
די מאמעס וועה און ווינד  
און איד האב שטיל אין הארץ בעקלאגט  
די יונגער פון מיין קינד.

און ערגעץ ווייט, אין וויסטען פעלד  
אין הונגער, עלענד, נויט  
געהאלפען האט מיין איינציג קינד  
צו ברענגען מענשענ'ס טויט.

און בלוט פערגאסען, מענשען בלוט,  
האט ער אין ווילדען שלאכט  
אוי ווער, פאר וואס, מיין הארציג קינד  
פאר מערדער האט געמאכט ?

ס'איז יונג געוועזן מיין זוהן און שעחז  
דער מאמעס גליק געוועבט,  
מיט האַפנונגספולע טרוימען מיר  
האַט ער מיין הארץ בעלעבט.

און ליכטיג, העל, פון האַפנונג פרייד,  
א צוקונפט אויסגעשפינט  
האַב איך אין הארצען טיעף פאר איהם —  
פאר איהם מיין איינציג קינד.

און ער בעשיינט האַט מיר מיין הויז —  
געוועזן מיין טרייסט און גליק,  
בין ס'האַט א ווילדער הערשער איהם  
אוועקגעשיקט אין קריעג.

בין איך א צינד דאָ עלענד, וויסט, —  
מיין קינד אין ווילדען שלאכט,  
אוי, ווער, פאר וואָס, פאר מערדער האַט  
מיין איינציג קינד געמאכט ?

א גרוס פון דער חיים, (פון א בריוף).

זוהן מיין ליעבער, הארציג קינד מיינס,  
ס'האט אן אונגליק אונז געטראפען,  
פאר די שווערסטע זינד אין לעבען  
קען מען הארבער ניט בעשטראפען.

ס'איז געווען א שבת מיטאג  
כ'האב א תחנה שטיל געלעזען,  
און דער טאטע אין בית מדרש  
ביי דעם דאווענן איז געוועזען.

האט זיך פלוצים א יללה  
אין די הייזער ראש צוטראגען  
מיט א בשרה, אז דער קיידער  
געהט מיט דייטש מלחמה שלאנען.

האט מען טאטעס, זיהן און איידעם  
אין דער שלאכט אוועקגענומען.  
און אין שטעדטעל זיינען דייטשען  
באלד פון גרענעץ אנגעקומען...

האבען זיי אין אלע גאסען  
רויטע קוויטעס אויסגעהאנגען,  
אז עס וועט פון היינט און ווייטער  
אונזער שמאדט צום דייטש בעלאנגען.

און בעשריבען האָבען זיי דאָרט  
וואָס זיי לאָזען און פֿערוועהרען  
און דערשאַסען פֿאַר אַ וואַרנונג  
אונזער רב ר' משה בערען.

און נאָכדעם געהייסען אלע  
אין די הייזער רוהיג שווייגען —  
ס'זאָל ביינאָכט נישט קיינער וואַגען.  
אין די גאסען זיך צו צייגען.

זיינען מיר געזעסען טרויריג  
אויסגעהערט דאָס ביקסען־קנאלען  
און בעוויינט מיט הייסע טרעהרען  
די וואָס זיינען טויט געפאלען.

און אין לופט די גסיסה־זיפצען  
האָבען הימלען דורכגעשפּאלטען  
און פֿערצווייפעלט, האָלב שוין טויטע  
האָבען מענשען זיך געשאַלטען...

און ווען אלץ איז וויסט געוואָרען  
חורבות בלויז נאָר איז פֿערבליבען —  
האָט דער רוס פֿון אונזער שטעדטעל  
צוריק דעם דייטש אַרויסגעטריבען.



פרעג שוין, קינד ניט, וואָס ס'איז נאָכרעם  
דאָ איז שטעדטעל פארנעמומען,  
ווען עס האָבען צ'ריק די רוסען  
אונזער שטעדטעל איינגענומען.

ס'האָט זיך באלד אַ ווילדער יאָמער  
פון די הערצער אויסגעגאָסען;  
זעלנער האָבען אלטע מאַמעס  
מיט די קינדער טויט־דערשאָסען:

און ווי רוצחים מיידלאך יונגע  
זיי געשענדעט און געמאָטערט. —  
און די לעצטע חורבה הייזלעך  
דורך אַ פייער־פלאם געפלאָטערט...

און ווען אלע פיינונגס־מיטלען  
זיינען זיי שוין אויסגעגאנגען,  
האָט מען אידען פיעל אויף תליות  
פאר אַ שפאס דאָן אויסגעהאנגען.

---

יא, מיין קינד, ס'איז גרויס דער אומגליק,  
כ'קען אזוי פיעל דיר ניט שרייבען, —  
כ'טרייסט מיך נור, וואָס דו, מיין קינד, האָטש  
וועסט מיר לעבעדיג פערבלייבען.

אויפ'ן צער פון מיין פאָלק.

ניט קיין זאק מיט אש האָב איך דאן אויף מיין מיעדען קאָפּ געלעגט  
און ניט קיין טרויער-איכה ליעד, מיט וועה און פיין געקלאָגט,  
כ'האָב שטילערהייד אין ווינקעל שטוב, בלאסערהייט

געקארטשעט זיך

געווארט צי ס'וועט די זון, אויך היינט, אַנזאָגען, אז עס טאָגט.

כ'האָב שטאר געקוקט אין הימעל טיעף, דורך מאַטע פענסטער-  
שויבען,

ס'ליכט פון טאָג געוואָלט דערזעהן, צי ס'וועט זיך ניט פערשעמען  
ווען איך וועל פרעגען שארף מיט שפאָט, ביי גאָט דעם

אויסדערוועהלטען

ס'ליכט פון טאָג דאָס בלענדענדע, היינט לייכטען וועט פאר וועמען?

און איינגעקריצט די ציין אין פלייש, געלאסען, איינגעהאלטען,  
מיט פייער אין די אויגען, ראש, דאָס פענסטער אויפגעמאכט,  
און קראמפהאפט מיינע פינגער פעסט אין פויסט צונויפגעבראָכען  
און שטארק דעם טאָג דעם נייעם, מיט שפאָט און עקעל,  
אויסגעלאכט.

און צ'ריק אין ווינקעל זיך געזעצט, די ליפען טיעף פערביסען,  
די בליקען בלוט פערלאָפּען, א בלאסער שטיל געשוויגען  
און שווייגענד, מיט פעראכטונג בלוז, און פול מיט האס און עקעל,  
דעם גאָט פון אלע וועלטען, פערשאַלטען, און בעשפיגען.